

1905-12-01

SENDER

Niels Skovgaard

RECIPIENT

Emil Hannover

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Dansk

Archive:

Den Hirschsprungske Samling

TRANSCRIPTION

Foroven under dateringen med Emil Hannovers hånd: N. Skovgaard

Karlsberg, Hillerød. 1 . 12 . 05.

Kære hr. Hannover!

Den opfordring til at indtræde
i en komité, som De har til-
skrevet mig om, har jeg ventet
og ventet på, indtil det nu
går op for mig, at en trykt
seddel, som jeg troede var en
opfordring til at yde bidrag,
og som jeg har haft liggende længe
er det ventede.

Dette gør mig ondt, men jeg
må dog til min undskyldning
hævde, at den ingenlunde er
tydelig affattet.

Dersom det ikke nu er for
sent, så vil jeg ikke undslå
mig, men da jeg bor så
langt fra Kbh. og ikke
tør love at kunne komme

[2]

til alle de møder, som mulig
bliver holdt, så finder jeg,
at D. det er meget uheldigt,
at valget er faldet på mig,
og vil synes De skulde se at
få en anden istedet, hvis det
er muligt.

Det papir som brev hvori jeg
modtager indbydelsen, sender
jeg herved om ad Dem, og
dersom De mener, at der ikke
kan skaffes en anden i mit
sted, beder jeg Dem lægge
det i en postkasse, men
i modsat fald, at brænde
det.

Deres

Niels Skovgaard.

Karlsberg, Hillerød. 1.12.05.

1.12.05

N. Shouyuan

Wass. in. Hannover.

Den opfordring til at indtræde
i en Komité, som De har til-
skrevet mig om. har jeg ventet
og ventet på, indtil det nu
gik op for mig, at en Trykt
Bettel, som jeg troede var en
opfordring til at yde Bidrag,
og som jeg har haft liggende længe
er det ventede.

Dette gjør mig ondt, men jeg
må dog til min undskyldning
sætte, at den ingenlunde er
fuldstændig affæstet.

Derksom det ikke nu er for
sent, så vil jeg ikke undslå
mig, men da jeg bor så
langt fra Hb. og ikke
Tør love at kunne komme

til alle de møder, som mulig
bliver holdt, så finder jeg,
at ~~det~~ det er mest uheldigt,
at valget er faldet på mig,
og ~~det~~ synes De skulde de at
fa' en anden istedet, hvis det
er muligt.

Dit ^{brev} ~~papir~~ som hvori jeg
modtager indbydelsen, sender
jeg hermed om ad Dem, og
dersom De mener, at der ikke
kan skaffes en anden i mit
sted, beder jeg Dem lægge
det i en postkasse, men
i modsat fald, at brande
det.

Deres
Niels Skougaard.